

# Aalisarnermik nakkutilliineq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

§ 9, imm. 1, § 10, imm. 1, nr. 4, § 12, imm. 3, § 23, imm. 1, nr. 2 aamma 3, § 25, imm. 1, § 26, § 27, imm. 6, § 33, imm. 2, § 34, imm. 3 aamma § 38, imm. 1, Aalisarnermik pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 18, 31. oktober 1996-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 12 6. november 1997-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 12, 6. november 1997-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 6, 20. maj 1998-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 5, 21. maj 2002-mi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 17, 28. december 2009-mi, kingullermik Inatsisartut inatsisaanni nr. 28, 28. november 2016-imeersukkut allanngortinneqarneri aamma naalagaaffimmi oqartussat oqaloqatigineqarneri naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## Kapitali 1

*Inatsisip atuuffia nassuiaatillu*

*Inatsisip atuuffia*

**§ 1.** Nalunaarut inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi atuuppoq:

- 1) Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani angallatinut nunatsinneersunut angallatinullu nunani allaneersunut,
- 2) imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani angallatinut nunani allaneersunut kalaallinut pisassiissutit atorlugit aalisartunut, aamma
- 3) imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani angallatinut nunatsinneersunut aalisartunut.

*Imm. 2.* Angallatinut nunani allaneersunut siornatigut pisanik tulaanneqanngitsunik useqartillugit Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut tikinneranni nalunaarut aamma atuuppoq.

*Nassuiaatit*

**§ 2.** Nalunaarummi matumani paasineqassaaq:

- 1) "aalisarnermik ingerlatsineq" aalisarnermik nr. 2-mi nassuiarneqartutut, kiisalu ingerlatsinerit allat tamarmik tamatumunnga attuumassuteqartut assersuutigalugu, kisianni ukununga killilernagu, aalisakkanik poortuineq assartuinerlu, orseriartorneq, angalaneq kiisalu sunilluunniit angallammut pissamaatinik ikioraneq.
- 2) "aalisarnermik" aalisakkanik ujarlerneq, avalatseqqiineq, aalisarnermi atortunik ningitsinerit, kalinnerit qaqitsinerillu, pisanik angallammut ikisineq, usingiaqqinneq, umiarsuarmiititsineq, umiarsuarmi

- tunisassiorneq, nuussineq, aalisakkanik uumasuusivimmut inissiineq, puallarsaaneq, aalisakkanik uumatillugit uninngatitsineq aamma aalisakkanik aalisakkanillu tunisassianik tulaassineq.
- 3) "inuussutissarsiutigalugu aalisarneq" angalanermi ataatsimi usingisat tamarmik ilaannaaluunniit tunineqarnissaa siunertaralugu aalisarneq.
- 4) "angalaneq" piffissaq angallatip useqartinnani aalisarneq aallartinneraniit angallat tamakkiisumik usingiarnissaa tikillugu.
- 5) "angallat" nunakkut, immakkut silaannakkulluunniit assartuutit tamarmik, aalisarnermik ingerlatsinermut atatillugu atorineqartoq.
- 6) "pisat" uumasut imarmiut tamarmik, tassani ilanngullugit aalisarnermi pisarineqartut aalisakkat, miluumasut imarmiut, qituttumik qaleruallit, peqqutit, timmissat imarmiut, korallit, pupiit.
- 7) "usingiarneq" angallammiit pisanik taakkunanngaluunniit tunisassianik nuussinerit tamarmik, annertussutsit nuunneqartut tamarmik usiuneri imaluunniit usit ilaannarinera apeqquataatinngu, aamma nuussineq umiarsualivimmi imaannarmiluunniit ingerlanneqarpat apeqquataatinngu.
- 8) "tulaassineq" angallammiit nunamut pisanik taakkunanngaluunniit tunisassianik nuussinerit tamarmik, naak kinguninngua angallammut allamut usiliunneqaraluartut, annertussutsit nuunneqartut tamarmik usiuneri imaluunniit usit ilaannarinera apeqquataatinngu.
- 9) "usilersoqqinneq" angallammiit angallammut allamut pisanik taakkunanngaluunniit tunisassianik nuussinerit tamarmik, annertussutsit nuunneqartut tamarmik usiuneri imaluunniit usit ilaannarinera apeqquataatinngu.
- 10) "umiarsualivik" sumiiffiit tamarmik umiarsualivimmi oqartussanit nakkutigineqartut tulaassinermut sullissinermulluunniit atorineqartut, aalisarnermut atatillugu imaluunniit tassunga attuumassutillit.
- 11) "suliarineqarnerat" pisat suliarineqarnerat, sunnerneqarnerat poortorneqarneralluunniit, uani ilanngullugit, kisianni ukununga killilernagu, saaniiiaaneq, asiunaveersaaneq, qerititsineq, pujoorineq, tarajorterineq, qalaassineq, saltlagemut inissiineq, panertitsineq allatulluunniit piareersaaneq.
- "Suliarineqarnerannut" ilaatinneqanngillat saliineq, niaquiaaneq sikulersuinerluunniit.
- 12) "tunisassiat suussusaat" aalisagaqatigiiaat eqimattatut, uumasogaqatigiiaatut, suliarineqarnerattut, asiunaveersaartinneqarnerattut, poortuinerattut, angissuseq malillugu immikkoortiterinertulluunniit paasineqassaaq.
- 13) "angallat nuna allameersoq" angallatit tamarmik, Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqanngitsut.
- 14) "nuna erfalasoqarfusoq" nuna angallatip nunap erfalasuanik atorsinnaatitaaffigisaa.
- 15) "aalisagaqatigiinneq" inuussutissarsiutigalugu aalisarneq pillugu suleqatigiinnerit tamarmik angallatit marluk amerlanerilluunniit akornanni.
- 16) "umiarsuaq tunitsivik imaluunniit tunitsivik" pisortanit akuerisatut aalisakkanik pisiortortutut paasineqassaaq.
- 17) "FMC" angallatip nuna erfalasoqarfiaa aalisarnermik qitiusumik nakkutilliisoqarfiattut paasineqassaaq.
- 18) "ERS" qarasaasiakkut nalunaaruteqartarnermi aqqissuussatut paasineqassaaq.

## Kapitali 2

*Angallatinut tamanut tunngatillugu piumasaqaatit*

*Nalunaartarneq nalunaarutiginnittarnerlu*

§ 3. Nalunaarummi piumasaqaatit naapertorlugit nalunaartarnerit tamarmik naammassineqartarnissaannut, aamma angallat nalunaartarnermut atortunik pisariaqartunik peqarnissaanut nalunaarutiginnittarnermullu, angallammi naalagaq akisussaasuvoq.

§ 4. Imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi, oqartussanut nuna allameersunut aamma Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmut nalunaaruteqartoqartassaaq.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi malittarisassaq atuuppoq, umiarsuup allattaavii pappiaqqat qarasaasiakkulluunniit nalunaaruteqartarnermi aaqqissuussaq atornerqarneri apeqqutaatinnaq.

§ 5. Aalisagatiigittoqartillugu aalisagatiiginnermi angallatit tamarmik peqataasut nalunaarut manna naapertorlugu nalunaaruteqartassapput nalunaarutiginnittarlutillu.

*Qarasaasiakkut nalunaaruteqartarnermi aaqqissuussaq (ERS)*

§ 6. Nalunaarut manna naapertorlugu inuussutissarsiutigalugu aalisartoqarnerani angallatit 17 meter tamakkiisumik takissusillit (l.o.a.) anginerusulluunniit ERS, taanna Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmit akuerisaasoq, atussavaat. Nalunaarutip atuutileranerit ukiut marluk qaangiuppata § 49, imm. 3 atuutilissaaq.

*Imm. 2.* ERS-imik atortorissaarummik, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfiup akuerisaanik, pisinnermi, ikkussuinnermi atorneranilu aningaasartuutit angallammik piginnittup akilertussaavai.

*Imm. 3.* Avalannginnermi ERS atorsinnaanersoq angallammi atortorissaarut misiliilluni nalunaarummik nassiussinnikkut angallammi naalakkaq qularnaassavaa. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik immikkut pisoqartillugu matumani immikkut akuersissuteqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Qarasaasiakkut nalunaaruteqartarnermi aaqqissuussaq atorsinnaajunnaarpat iluarsineqarnissaa aallartinniarlugu naalagaq nunap erfalasoqarfiusup FMC-anut saaffiginnissaaq. Ajoqutaasup iluarsineqarnissaa tikillugu, § 8 naapertorlugu, umiarsuup allattaavii pappiaqqat atornerqassapput aamma naalagaq kapitali 3 naapertorlugu nunap erfalasoqarfiup FMC-anut ERS atornagu attaveqaat alla atorlugu nalunaarutininik nassiussisassaaq.

*Imm. 5.* ERS angallammi atorsinnaaleqqippat umiarsuup allattaaviini pappiaqqat imarisai ERS-imut ikkussuunneqassapput nunallu erfalasoqarfiusup FMC-anut nassiullugit.

*Imm. 6.* Imm. 3-mi malittarisassat angallatini tamani ERS tamakkiisumik atuuttussanngornissaata tungaanut aamma atuupput.

*Imm. 7.* ERS qaqugukkulluunniit nutaanerpaamut nutartigaq atussallugu angallammi naalagaq pisussaaitaavoq. Umiarsualivimmit aallartinnani nutarterineq pisassaaq.

*Imm. 8.* Angallatit, usilersoqqinnissamut taamaallaat akuersissutillit, aalisarnermullu akuersissuteqanngitsut, ERS pillugu piumasaqaammut ilaatinneqanngillat, kisianni nalunaarutit tamarmik kapitali 3-mi allaqqasut § 13 minillugu, ERS-imit allaanerumik attavik atorlugu nassiunneqartassapput.

§ 7. Nalunaarut manna naapertorlugu inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi angallatit 17 meter inorlugu tamakkiisumik takissusillit (l.o.a.) ERS atortariaqanngilaat. Taamaattoq nammineq aalajangerneqarsinnaavoq angallammi ERS atorneqassanersoq. Nalunaarutip atuutilerneranit ukiut marluk qaangiuppata § 49, imm. 3 atuutilissaaq.

Stk. 2. ERS toqqarneqarpat, § 6, imm. 2-7 atuutissapput.

#### *Umiarsuup allattaavii pappiaqqat*

§ 8. Angallatip 17 meter inorlugu aamma 9,4 meter qaangerlugu tamakkiisumik takussuseqartup (l.o.a.) ERS atorniarnagu toqqarpagu umiarsuup allattaavii pappiaqqat atorneqassapput. Nalunaarutip atuutilerneranit ukiut marluk qaangiuppata § 49, imm. 3 atuutilissaaq.

Stk. 2. Angallatip 9,4 meter inorlugu tamakkiisumik takussuseqartup (l.o.a.) umiarsuup allattaavii pappiaqqat atussanngilai, naak angallammi ERS atorneqannginnissaa toqqarneqaraluartoq. Nammineq aalajangerneqarsinnaavoq angallammi umiarsuup allattaavii pappiaqqat atorneqassanersut.

Stk. 3. Umiarsuup allattaavii pappiaqqat aalisarnerit tamaasa ingerlaavartumik allattorneqassapput ullullu tamaasa atsiorneqartassallutik kiisalu umiarsuup allattaavii pappiaqqat allattorneqarnissaannut malittarisassat malillugit, soorlu ilanngussaq 2-mi nassuiarneqartoq.

Stk. 4. Umiarsuup allattaaviisa assilineri tamarmik ukioq maannameersut ukiumilu siulianeersut angallammiitinneqassapput.

Stk. 5. Umiarsuup allattaaviinik pappiaqqanik atuineri Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmit umiarsuup allattaavii pappiaqqat akuerineqartut atorneqassapput.

Stk. 6. Allamiut oqartussaasuisa Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmit umiarsuup allattaavii pappiaqqat innersuussutigineqartut akuerinngippagit, nalunaarutiginninneq allamiut oqartussaasuisa umiarsuup allattaaviinik pappiaqqanik akuerisaanik ingerlanneqassaaq.

Stk. 7. Umiarsuup allattaavii pappiaqqat umiarsualivimmut apuutinnginnermi allattorneqassapput atsiorneqarlutillu.

### **Kapitali 3**

#### *Qarasaasiakkut nalunaaruteqartarnermik aaqqissuussamik angallatit nalunaartarneri*

§ 9. Angallatit tamakkiisumik 17 meter takissusillit anginerusulluunniit (l.o.a.), kapitali 3-mut ilaatinneqarput. Nalunaarutip atuutilerneranit ukiut marluk qaangiuppata § 49, imm. 3 atuutilissaaq.

Stk. 2. Angallatit tamakkiisumik 17 meter takissusillit mikinerusulluunniit (l.o.a.) ERS toqqaallutik atugaqartut aamma kapitali 3-mut ilaatinneqarput.

Stk. 3. Nalunaarutit Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmut tamatigut nassiunneqartassapput.

#### *Tikilernermik nalunaarut Oqartussaaffimmut tikilerneq*

**§ 10.** Angallat Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut kingusinnerpaamik tikiunnissaq naatsorsuutigisaq ullunik tallimanik sioqqullugu tikilernermik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2a naapertorlugu.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi malittarisassaq angallatinut nunatsinneersunut, imartanut nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaannut aalisarneq siunertaralugu appakaanniartunut aamma atuuppoq.

*Imm. 3.* Nalunaarummik allannguisoqartillugu, imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu nalunaarutigineqartumit, aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaatinnginnermi piaarnerpaamik kingusinnerpaamillu nal.ak. aqqaneq-marluk sioqqullugit tikilernermik nalunaarut iluarsisaq nassiunneqassaaq.

*Imm. 4.* Imm. 3-mi malittarisassaq atuutissanngilaq, tikilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaannissatut naatsorsuutigisamit nal.ak. arfinilinnit sivikinneruppat, imaluunniit tikilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaannissatut naatsorsuutigisamit 30 sømilinit qaninneruppat.

*Imm. 5.* Imm. 1-imi taaneqartumiit piffissaliussanik allanik akuersissummi aalajangiisoqarsinnaavoq imaluunniit tikilernermik nalunaarummik nassiussinnginnissamik nalunaartoqarluni, angallat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut sanianiittunut aalisarsinnaanermut akuersissuteqarpat.

*Imm. 6.* Piffissaliussanit imm. 1 aamma 3-mi Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut qinnuteqaammik nassiussinermi allakkatigut immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.

#### *Avalannermik nalunaarut*

#### *Umiarsualivimmiit usingiarfigisamilluunniit avalanneq*

**§ 11.** Angallat nunatsinneersaq aalisarnermut akuersissuteqartoq, umiarsualivimmiit avalakkuni, avalannermik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2b naapertorlugu, avalareernermi umiarsualivimmiit usingiarfigisamilluunniit kingusinnerpaamik nal.ak. ataatsip qaangiunnerani aamma aalisarluni aallartinnginnermi. Imarisaanik allannguisoqartillugu aalisarnerup aallartinnginnerani nassiussisoqassaaq aamma umiarsualivimmiit usingiarfigisamilluunniit avalannermit kingusinnerpaamik nal.ak. 12-it qaangiutsinnagit.

*Imm. 2.* Angallat nuna allameersaq, kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaaneereersaq, avalannermik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2b naapertorlugu, umiarsualivimmiit usingiarfigisamilluunniit avalannermit kingusinnerpaamik nal.ak. ataaseq qaangiutsinnagu aamma angallatip aalisarneq aallartinnessaa sioqqullugu.

*Imm. 3.* Imarisaanik allannguisoqartillugu aalisarnerup aallartinnginnerani nassiussisoqassaaq aamma umiarsualivimmiit usingiarfigisamilluunniit avalannermit kingusinnerpaamik nal.ak. aqqaneq-marluk sioqqullugit.

*Imm. 4.* Angallatip nunatsinneersup, kalaallit aalisariutaanni inuttalersuisarneq pillugu malittarisassanut ilaatinneqartoq, inuttat allattorsimaffiat avalannermik nalunaarummut ilanngullugu ERS aqputigalugu nassiutissavaa. Inuttat katitigaanerannik allannguisoqartillugu inuttat allattorsimaffiat nutarterneqassaaq.

#### *Appakaannermik nalunaarut*

### *Aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaanneq*

**§ 12.** Angallat nunatsinneersoq aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq aalisarnikkut oqartussaaffigisamut, aalisarnermut akuersissuteqarfigisaminut, appakaatinnginnermi kingusinnerpaamik nal.ak. 24-t appakaannermik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2c naapertorlugu. Imarisaanik allannguisoqartillugu appakaatinnginnermi nassiussisoqassaaq.

*Imm. 2.* Angallat nuna allameersoq kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut appakaatinnginnermi, kingusinnerpaamik nal.ak. 24-t sioqqullugu, appakaannissamik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2c naapertorlugu. Imarisaanik allannguisoqartillugu appakaatinnginnermi nassiussisoqassaaq.

*Imm. 3.* Angallat nuna allameersoq Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, angallatip kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissut atorlugu aalisarneq aallartinnissaa sioqqullugu, appakaannermik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2c naapertorlugu. Imarisaanik allannguisoqartillugu aalisarnerup aallartinnginnerani nassiussisoqassaaq.

*Imm. 4.* Appakaannermik nalunaarut aamma NEAFC-imut nassiunneqassaaq, taamaattorli aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaannissaaq siusinnerpaamik nal.ak. aqqaneq-marluk aamma kingusinnerpaamillu nal.ak. marluk sioqqullugu, tassani imartanut nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaannut, NEAFC-imit aqunneqartumut tunngappat.

*Imm. 5.* Appakaannermik nalunaarut aamma NAFO-mut nassiunneqassaaq, taamaattorli aalisarnikkut oqartussaaffimmut appakaannissaaq kingusinnerpaamik nal.ak. arfinillit sioqqullugu, tassani imartanut nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaannut, NAFO-mit aqunneqartumut tunngappat.

*Imm. 6.* Aalisarnikkut oqartussaaffigisani eqqaaniittuni angallat aalisarsinnaanermut akuersissutinik assigusunik peqarpat Aalisarnermut Naalakkersuisoqarfimmit nalunaaruteqartoqarneratigut piffissaliussat imm. 1 aamma 2-miittut pillugit immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.

### *Pisanik nalunaartarneq*

**§ 13.** Angallat, Kalaallit Nunaannut erfalasoqarfeqartoq, aalisarneq tamaat kalinnermiit kalinnermut nalunaarsussavaa aamma umiarsualivimmit avalannermiit minnerpaamik ullormut ataasiarluni pisanik nalunaarummik, kingusinnerpaamik nal. 23:59 UTC, nassiussisassaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2d naapertorlugu. Pisussaaffeqarneq pisaqanngitsoornermi aamma atuuppoq, aamma aalisarnermik ingerlatsisoqarsimanera apeqqutaatinnagu. Pisanik nalunaaruteqarnissamut pisussaaffeqarneq umiarsualivimmut tikinnermi atorunnaassaaq.

*Imm. 2.* Angallat nuna allameersoq, kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, aalisarneq tamaat kalinnermiit kalinnermut nalunaarsussavaa aamma minnerpaamik ullormut ataasiarluni, Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut appakaannermiit imaluunniit Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmit avalannermiit pisanik nalunaarummik, kingusinnerpaamik 23:59 UTC nassiussisassaaq, ilanngussaq 1, imm. 2d naapertorlugu. Pisussaaffeqarneq pisaqanngitsoornermi aamma atuuppoq, aamma aalisarnermik ingerlatsisoqarsimanera apeqqutaatinnagu. Pisanik nalunaaruteqarnissamut pisussaaffeqarneq, umiarsualivimmut tikinnermi angallatilluunniit Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanit qimaguppat, atorunnaassaaq.

*Imm. 3.* Angallat nuna allameersoq, imartani nunat tamalaat oqartussaaffigisaanni kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, aalisarneq tamaat kalinnermiit kalinnermut nalunaarsussavaa aamma kalaallisut akuersissut atorlugu aalisarnerup nalaani minnerpaamik ullormut ataasiarluni pisanik nalunaarummik kingusinnerpaamik nal. 23:59 UTC nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm 2d naapertorlugu. Pisussaaffeqarneq pisaqanngitsoornermi aamma atuuppoq, aamma aalisartoqarsimanera apequtaatinngu.

*Imm. 4.* Raajanik pisaqarneq countikkuutaarlugit immikkoortiterneqassapput (agguaqatigiissillugu kiilumut amerlassusaat) countikkuutaani annertussuseq kiilunngorlugu allallugu.

*Imm. 5.* ERS umiarsualivimmu tikinnginnermi, aalisarnikkut oqartussaaffigisap qimannginnerani aamma imaani misissuisoqarnerani qinnuivigineqarnerup kingorna nutarterneqassaaq.

*Imm. 6.* Pisanik nalunaarutip imarisaanik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani piaarnerpaamik kingusinnerpaamillu ulloq tulluuttoq nal. 12:00 UTC nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 7.* Pisanik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-imut nassiunneqassaaq, angallat imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NEAFC-imit aquunneqartumi inissisimappat.

*Imm. 8.* Pisanik nalunaarutit peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassapput, imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aquunneqartuni, angallat inissisimappat.

*Usilersoqqinnermik nalunaarut  
Usilersoqqinneq, angallat usingiartoq*

**§ 14.** Angallat usilersoqqinnermik nalunaarummik, angallammut allamut usilersoqqinneq kingusinnerpaamik nal.ak. 24-t sioqqullugu, nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2e naapertorlugu.

*Imm. 2.* Usilersoqqinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 3.* Usilersoqqinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu allannguinerup nassiunneqarnera sioqqullugu angallat usilersoqqinnermik aallartitsissanngilaq.

*Imm. 4.* Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-imut nassiunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NEAFC-imit aquunneqartuni, usilersoqqinneq ingerlanneqarpat.

*Imm. 5.* Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aquunneqartuni, usilersoqqinneq ingerlanneqarpat.

*Imm. 6.* Angallat, usingiarneq tassannga ingerlanneqartoq, usilersoqqinnermik nalunaarummik, kingusinnerpaamik nal.ak. ataaseq usilersoqqinnerup kingorna nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2f naapertorlugu.

*Usilersoqqinneq, angallat usilersortoq*

**§ 15.** Angallat, usilersorneq tassunga ingerlanneqartoq usilersoqqinnermik nalunaarummik, kingusinnerpaamik nal.ak. ataaseq usilersoqqinnerup kingorna, nassiussissaaq, ilanngussaq 1 imm. 1

aamma 2g naapertorlugu.

*Imm. 2.* Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-imut nassiunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NEAFC-imit aqunneqartuni, usilersoqqinneq ingerlanneqarpat.

*Imm. 3.* Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aqunneqartuni, usilersoqqinneq ingerlanneqarpat.

#### *Umiarsualivissinnermik nalunaarut*

##### *Umiarsualivimmut appakaaneq*

**§ 16.** Angallat umiarsualivissinnermik nalunaarummik, umiarsualivimmut tikiingnermi nal.ak. 24-t sioqqullugit nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2h naapertorlugu. Taamaattoq angallatit aalisakkanik tunisassianik tarajugaanngitsunik taamaallaat useqartut umiarsualivimmut tikiinginnermi umiarsualivissinnermik nalunaarummik nassiussissapput.

*Imm. 2.* Umiarsualivissinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu, taamaatitsinerit ilanngullugit, tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 3.* Umiarsualivissinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu siusinnerpaamik nal.ak. marluk umiarsualivissinniarluni nalunaarutip allannguutaata nalunaarutigineqarnera sioqqullugu angallat usingiarluni tulaassilluniluunniit aallartitsissanngilaq. Taamaattoq angallatit aalisakkanik tunisassianik tarajugaanngitsunik taamaallaat useqartut umiarsualivimmut tikiingnermi iluarsiisummik nassiussisinnaapput.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinin Nakkutilliisoqarfimmut qinnuteqarnikkut imm. 1-imi piffissaliussamit allakkatigut immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Umiarsualivissinnermik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-imut nassiunneqassaaq, angallat usilersoqqinnermik nalunaarummik, § 15 imm. 2 naapertorlugu, nassiussisimappat.

*Imm. 6.* Umiarsualivissinnermik nalunaarut peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassaaq, angallat usilersoqqinnermik nalunaarummik, § 15 imm. 3 naapertorlugu, nassiussisimappat.

*Imm. 7.* Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmiit qinnuteqartoqarnerata kingorna Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinin Nakkutilliisoqarfup umiarsualivissinnermut nalunaarut ingerlateqqissavaa.

#### *Qimagutilernermik nalunaarut*

##### *Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaaniit qimagunneq*

**§ 17.** Angallat qimagutilernermik nalunaarummik, siusinnerpaamik nal.ak. 60-it kingusinnerpaamillu nal.ak. 48-t Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaaniit qimagunnissamik naatsorsuutigineqartoq sioqqullugu, nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2i naapertorlugu.

*Imm. 2.* Qimagutilernermik nalunaarummik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi malittarisassaq atuutissanngilaq, qimagutilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisaaniit qimagutilernermut piffissaq naatsorsuutigisaaniit qimagutilernermi



piffissaq naatsorsuutigisaq nal.ak. arfinilinnik sivikineruppat, imaluunniit qimagutlerneramik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagutlernermit sumiiffik naatsorsuutigisamiit qimagutlernermit sumiiffik naatsorsuutigisaq 30 s milinik annikinneruppat.

*Imm. 4.* Qimagutlerneramik nalunaarummik allannguisoqartillugu angallat qimagutlerneramik nalunaarutip allanngornera pillugu nalunaaruteqarnermiit oqartussaaffimmit siusinnerpaamik nal.ak. aqqaneq-marluk sioqqullugit qimagutissanngilaq. Taamaattoq angallat qimagutlerneramik nalunaarutip siulliup kingorna oqartussaaffimmiit siusinnerpaamik nal.ak. 48-t qaangiuppata qimagussinnaavoq.

*Imm. 5.* Imm. 1 aamma 4-mi piffissaliussani Arktisk Kommandomut allakkatigut qinnuteqarnikkut immikkut akuersisummik nalunaaruteqartoqarsinnaavoq.

*Qimagunnermik nalunaarut  
Oqartussaaffigisamiit qimagunneq*

**  18.** Angallat aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit, aalisarsinnaanermut akuersissuteqarfisaq qimagunnissaq naatsorsuutigineqartoq sioqqullugu, qimagunnissamik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2j naapertorlugu. Taamaattoq Kalaallit Nunaata inatsisitigut akisussaaffiata avataaniittumiit qimagunnermi inatsisitigut akisussaasup piffissaliussai atuupput.

*Imm. 2.* Qimagunnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq, taamaattoq imm. 3 naapertorlugu.

*Imm. 3.* Imm. 2-imi malittarisassaq atuutissanngilaq, qimagunnermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagunnissamut piffissaq naatsorsuutigisamiit qimagunnermi piffissaq naatsorsuutigisaq kisimiitilluguluunniit nal.ak. arfinilinnik sivikineruppat, imaluunniit qimagunnermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagunnissamut sumiiffik naatsorsuutigisamiit qimagunnermi sumiiffik naatsorsuutigisaq 30 s milinik annikinneruppat.

*Imm. 4.* Arktisk Kommandomut qinnuteqarnikkut imm. 3-mi piffissaliussamiit allakkatigut immikkut akuersisoqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Qimagunnermik nalunaarut, angallat aalisarnermut akuersissuteqarfiusumi imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni NEAFC-imit aquunneqartumi inissisimappat, peqatigalugu NEAFC-imut nassiunneqassaaq, taamaattoq siusinnerpaamik nal.ak. arfineq-pingasut kingusinnerpaamillu nal.ak. marluk oqartussaaffigisamiit qimagunnissaq sioqqullugu. Angallat oqartussaaffigisamiit qimagutsinnani qimagunnermik nalunaarutip nassiunnerata kingorna aalisarnermik ingerlatsisimappat, imartami nunat tamalaat akornanni aalisarnermik oqartussaaffigisamiit, NEAFC-imit aquunneqartoq, qimagutinnginnermi pisanik nalunaarummik nassiussissaaq,   13 naapertorlugu, aamma qimagunnermik nalunaarutip iluarsisutaanik nassiussisoqassaaq.

*Imm. 6.* Qimagunnermik nalunaarut, angallat imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aquunneqartumi inissisimappat, peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassaaq, taamaattoq kingusinnerpaamik nal.ak. arfinillit aalisarnerup unitsinneqarnissaa sioqqullugu. Angallat oqartussaaffigisamiit qimagutsinnani qimagunnermik nalunaarutip nassiunnerata kingorna aalisarnermik ingerlatsisimappat, imartami nunat tamalaat akornanni aalisarnermik oqartussaaffigisamiit, NAFO-mit aquunneqartoq, qimagutinnginnermi pisanik nalunaarummik nassiussissaaq,   13 naapertorlugu, aamma qimagunnermik nalunaarutip iluarsisutaanik nassiussisoqassaaq.

## Kapitali 4

### *Tunisassiornermik allattaavik, ittujaarsuineq pisanillu nalunaaqutsersuineq Tunisassiornermik allattaavik*

**§ 19.** Angallat suliaqarnissamut akuersissuteqartoq ullut tamaasa nal. 00.01-imiit 24:00-imut UTC tunisassiornermik allattaavimmik allattuisassaaq, tassani nalunaarneqassallutik suliarineqartut suussusaasa annertussusaasa katinnerat tunisassiat suuneri immikkoortillugit.

#### *Ittujaarsuineq*

**§ 20.** Angallatit tamarmik pisat imatut ittujaarsussavaat, suussutsit tunisassiallu suuneri tamarmik ajornanngitsumik suussusersineqarsinnaasunngorlugit nakkutilliinermullu atatillugu misissorneqarsinnaasunngorlugit. Suussuseq tunisassiallu suuneri assigiit ittujaarneqarsinnaapput assigiinngitsunut inissillugit, kisianni suussutsit tunisassiallu suuneri allanit ersarissumik immikkoortillugit, aamma tamarmik immikkuussapput imatut isillugit, karsit, blokkit poorsuillu kisimik assigiimmik annertussusillit ataatsimut ittujaarneqarlutik. Pisat angallatinit assigiinngitsuneerpata, immikkoortillugit ittujaarneqassapput.

*Imm. 2.* Angallatit suliaqarnissamut akuersissuteqartut ullut tamaasa nal. 00.01-imiit 24:00-ip UTC tungaanut pisanut qerititanut, suussusii, tunisassiat suuneri, annertussusii kg-inngorlugit inissisimanerilu takutillugit, ittujaarsuineramik pilersaarusiortassapput.

#### *Pisanik nalunaaqutsersuineq*

**§ 21.** Pisat tamarmik qeritinneqartut erseqqissumik nalunaaqutserneqassapput:

- 1) angallatip pisaqartup aqqa,
- 2) suussuseq FAO-3-alpha kode atorlugu nalunaaqutsigaaq,
- 3) qanoq suliarineqarnerat,
- 4) tunisassiarineqarnerata ullua, aamma
- 5) FAO atorlugu sumiiffik, sumiiffiup immikkoortua immikkoortullu aggulunnera.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaani NAFO-p sumiiffiup immikkoortortaani 1-imi raajarniarnermi nalunaaqutsersuineq imm. 1, nr. 5 naapertorlugu FAO atorlugu sumiiffia, sumiiffullu immikkoortua tikillugit pisinnaavoq.

## Kapitali 5

### *Usilersortarfik tankillu*

**§ 22.** Angallatit 15 meter qaangerluguluunniit tamakkiisumik takisuseqartut usilersortarfiit titartagartaannik nassuiaataannilluunniit peqassapput usilersortarfiit usitussusaat kubikmeterimik uuttuuserlugu.

*Imm. 2.* Angallatit tankeqartut imermik nillusakkamik imalinnik uppernarsaatinik nassataqassapput,

tankit annerpaamik 10 cm-ikkaarlugu kubikmeterimik uuttuuserlugu.

*Imm. 3.* Uppernarsaatit, imm. 1 aamma 2-mi taaneqartut uuttortaasartumik akuerisaasumik imaluunniit oqartussamik piginnaatinneqartumik atuutilersinneqarsimassapput.

*Imm. 4.* Uppernarsaatini, imm. 1 aamma 2-mi taaneqartuni, uuttuutit allanngortinneqarpata, uppersarsaatit nutaat atuutilersinneqassapput, imm. 3 naapertorlugu.

## Kapitali 6

### *Angallatit nunanit allaneersut nunatsinni umiarsualivinni nakkutilliilluni misissorneqartarneri Umiarsualivik tulaffik*

**§ 23.** Angallatit nunanit allaneersut pisanik, siornatigut tulaanneqanngitsunik, useqartut Kalaallit Nunaanni umiarsualivinnut, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmit innersuunneqartumut, umiarsualivimmi oqartussaniit akuersissuteqarlutik, taamaallaat tulassinnaapput. Tamanna atuuppoq, tulaassinissaq, usilersoqqinnissaq imaluunniit sullinneqarnissaq siunertarlugu tulannissamut.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup umiarsualiviit innersuunneqartut allattorsimaffiat tamanut saqqummiussavaa allattorsimaffillu NEAFC-imut NAFO-mullu nassiullugu.

*Imm. 3.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup umiarsualivinnik innersuunneqartunik allattorsimaffik allanngortissinnaavaa qaammatisiutip ulluinik 15-inik piffissalerlugu kalerriilluni, imm. 2 naapertorlugu.

### *Nunatsinni umiarsualivinnut tulannissamik nalunaarut*

**§ 24.** Angallatit nunanit allaneersut, Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut tulanniarlutik kissaateqartut, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut tamatuminnga, tikinnissamut naatsorsuutigineqartumit kingusinnerpaamik suliffusut ullut pingasut sioqqullugit, nalunaaruteqassapput, ilanngussaq 3 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik piffissaliussamik allamik, imm. 1-mi taaneqartumit, aalajangiisinnaavoq, pissutsit soorlu pisat suussusii tunisassiallu suuneri imaluunniit aalisarfiup umiarsualiviullu akornanni isorartussuseq eqqarsaatigalugit. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani piffissaliussap allanngortinnera NEAFC-imut NAFO-mullu nalunaaruteqassaaq.

*Imm. 3.* Angallatit nunanit allameersaq imm. 1 naapertorlugu nalunaarut nassiunneqartoq atorunnarsinniarlugu kissaateqarpat, tamanna umiarsualivimmut tikinnissamut naatsorsuutigisamit nal.ak. 24-t sioqqullugu pisinnaavoq.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik piffissaliussamik allamik, imm. 3-mi taaneqartumit, aalajangiisinnaavoq. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup piffissaliussaq tamanut saqqummiutissavaa aamma tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani NEAFC-imut NAFO-mullu piffissaliussaq allanngortinneqartoq nalunaarutigalugu.

**§ 25.** Nalunaarummi paasissutissat § 24, imm. 1 naapertorlugu aalisariutip nunami erfalosaqarfianit imaluunniit imaani usilersoqqinnermik pisoqarsimappat angallatip usilersoqqinnermi usingiartup nunami erfalosaqarfianit uppersarsarneqassapput, ilanngussaq 3-mi paasissutissat naapertorlugit.

**§ 26.** Uppernarsaaneq sioqqullugu angallatit nunani allaninngaanneersut, § 23 naapertorlugu, nunatsinni umiarsualivik taliffigissanngilaat, tulaassineq usilersoqqinnerluunniit aallartissanngilaat, § 25 naapertorlugu, aamma Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik tamatumunga akuersissummik, ilanngussaq 3-mi paasissutissat naapertorlugit, tunniussisimatinnagu.

*Imm. 2.* Nuna erfalosaqarfiusup uppersarsaaneq, § 25 naapertorlugu, sulii pisimanngippat Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik akuersinnaavoq, pisat tamarmik ilaannaaluunniit tulaanneqassasut toqqortarineqarlutik ullut 14-it angullugit, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmit nakkutigineqartumik.

*Imm. 3.* Ullut 14-it qaangiunneranni nuna erfalosaqarfiusoq sulii uppersarsaasimanngippat, § 24 naapertorlugu, suliamut atatillugu Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfip pisat toqqortarineqartussanngortissinnaavai imaluunniit pisat suujunnaartitassaagaluit tuniniarlugit nalingalu toqqortaralugu.

*Imm. 4.* Tunisinnermut, imm. 3 naapertorlugu, atatillugu annaasaqaataasinnaasunut, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat taarsiisussanngortitaanikkut akiliisussaataitaanngillat.

**§ 27.** Pisat angallammiittut Kalaallit Nunaanni, nunamiluunniit allami killilersuinnermut akerliuppata imaluunniit nunani tamalaani malittarisassanut akerliuppata, pisanik tulaassinissamut usilersoqqinnissamulluunniit akuersissummik tunisisoqarsinnaanngilaq sullinneqarnermilluunniit pisoqarsinnaanani.

*Imm. 2.* Itigartitsineq imm. 1 naapertorlugu atuutissanngilaq immikkorluinnaq pisoqarneranut ajornartorsiornermilluunniit piumasaqaatit angallatip naammassippagit.

**§ 28.** Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfip § 24, imm. 2 aamma 4, §§ 26 aamma 27 naapertorlugit aalajangiinerit pillugit angallat nunalu erfalosaqarfia attuumassuteqartoq tungavissaqanngitsumik kinguartiterinani ilisimatittussaavai.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfip §§ 26 aamma 27 naapertorlugit aalajangiinerit pillugit aqutsisoqarnermik kattuffik attuumassutilik (RFMO) tungavissaqanngitsumik kinguartiterinani ilisimatittussaavaa.

## **Kapitali 7**

### *Angallatit nunatsinneersut nunat allat umiarsualiviinut tulanneri*

**§ 29.** Angallat nunatsinneersoq siornatigut tulaanneqanngitsunik pisanik useqartoq, nunap allap umiarsualivianut, umiarsualivimmi oqartussanit innersuunneqartumut, tulaassineq, usilersoqqinneq imaluunniit sullinneqarnissaq siuneratalugu umiarsualivimmi oqartussanit akuersissummik tunineqarsimasoq, taamaallaat tulassinnaavoq.

*Nunani allani umiarsualivimmut tulannermik nalunaarut*

§ 30. Angallat nunatsinneersoq nunami allami umiarsualivimmut tulanniarluni kissaateqartoq, umiarsualivimmi oqartussanit aalisarnermiluunniit immikkoortortami aqutsisoqarnermik kattuffimmit attuumassuteqartumit innersuussuteqartoqanngippat, tikinnissamut naatsorsuutigisamit kingusinnerpaamik suliffusut ullut pingasut sioqqullugit nunami allami umiarsualivimmut oqartussanut nalunaaruteqassaaq.

§ 31. Nalunaarummi paasissutissat § 30 naapertorlugu tunniunneqartut, kalaallit aalisariutaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmit, imaluunniit angallammut nunami allameersumut nunap erfasoqarfianit imaani usilersoqqinnermi usingiartoqarpat, umiarsualivimmi oqartussaasunit aalisarnermiluunniit immikkoortortami aqutsisoqarnermik kattuffimmit attuumassuteqartumit innersuussutigineqartut malillugit uppersarsarneqassapput.

§ 32. Angallatit nunatsinneersut, § 31 naapertorlugu akuersisoqartinagu, aamma umiarsualivimmi oqartussat aajalangiisussaataasut akuersissummik tunniussitinnagit, nunami allami umiarsualivimmut tulassanngillat, tulaassineq usilersoqqinnerluunniit aallartissanngilaat.

§ 33. Pisat angallammiittut Kalaallit Nunaanni, nunamiluunniit allami killilersuinnermut imaluunniit nunani tamalaani malittarisassanut akerliuppata, umiarsualivimmi oqartussat pisanik tulaassinissamut, usilersoqqinnissamut sullinneqarnermilluunniit pisinnaanermut itigartitsisinnaapput.

## Kapitali 8

### *Nakkutilliineq*

#### *Nakkutilliinerup ingerlanerani pissutsit*

§ 34. Arktisk Kommando, siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit, suliaminik isumaginninniarluni aalisariutit aalisakkanillu assartuutit unitsillugillu ikiffigisinnaavai, tamatumunngalu umiarsuit allagaataat, aalisarnermi umiarsuup allattaavii, usinut tunisassiornernullu nalunaarsuiffiit assigisaallu misissuiffigisinnaallugit kiisalu aalisarnermi atortut pisallu misissuiffigisinnaallugit, aamma suliamut atatillugu misissugassatut aalisarnermi atortut qaqeqqusinnaallugit. Pisanik atortunillu misissuinissaq siunertaralugu angallatit taamaattut aamma Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut toqqakkamut tulakkiartoqqullugit naalakkerneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Usit aalisarnermilu atortunik misissuinissaq siunertaralugu aalisariutip piffissap aalajangersimasup iluani sumiissuseq erseqqinnerusumik nalunaarutigineqartoq orninneqassasoq Arktisk Kommandop piumasarisinnaavaa. Piffissaq sumiissusissarlu sapinngisamik umiarsuup naalagaanut isumaqatigiissutigineqartassapput. Arktisk Kommandop pisanik atortunillu misissuinissaq siunertaralugu angallat aamma naalakkersinnaavaa Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut toqqarneqartumut tulakkiartoqqullugu.

*Imm. 3.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik inuillu allat Naalakkersuisunit taamaaliornissamut pisinnaatitaasut toqqarneqartullu, siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit, pissusissamisoortumik kinaassutsimut uppersaammik takutitsinikkut, angallatinut aalisarnermut aalisakkanillu assartuinnermut atorineqartunut ikisinnaatitaapput tassungalu

atatillugu aalisarnermut atortunik pisanillu misissuisinnaatitaallutik.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutini Nakkutilliisoqarfik inuillu allat Naalakkersuisunit taamaaliornissamut pisinnaatitaasut toqqarneqartullu, siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit, inuk aalisarsinnaatitaanersoq kinaassutsimut uppersarsaammik atuuttumik takutitseqqullugu.

*Imm. 5.* Kalaallit Nunaanni Politiit nakkutilliinerup ingerlanneqarneranut pisariaqartillugu ikiuisinnaapput.

*Imm. 6.* Angallatip naalagaa inuttallu sinneri angallammiittut imartami NEAFC-imit NAFO-milluunniit aqunneqartuniittut, nakkutilliisunik akuerisanik kinaassutsiminnik pissusissamisoortumik takutissimasumik ikiuinissamik suleqataanissamillu pisussaataapput.

*Imm. 7.* Angallat atortullu tamakkerlugit nakkutilliinerit tamaasa, akornusersuinerimik, qunusiarinninnermik akulerunnermilluunniit misilittaasoqarani, naammaginarumik naammassineqarnissaannut, aamma nakkutilliinerimut naammattumik piffissaqarfigineqarnissaanut angallammi naalagaq akisussaasuvoq.

*Imm. 8.* Danmarkimi Søfartsstyrelsen najoqqutassai imaluunniit inatsisitigut akisussaaffimmi angallatip inissisimaffigisaani malittarisassat atuutilersinneqartut malillugit umiarsuup saneraatigut nivvingartakkanik majuartarfeqarnerata isumannaatsuunissai angallatip naalagaata pisussaaffigaa.

*Imm. 9.* Nakkutilliinerit ingerlanneqartassapput pivusorsioortumik ammasumillu, aamma angallat pisariaqanngitsumik kinguarsarneqassanngilaq.

*Imm. 10.* Nalunaarummik matumanga unioqqutitsisoqarneranik pasitsaassaqarnermi, Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinnermik inatsimmi malittarisassat malillugit angallatip naalagaa inuttallu sinneri umiarsuarmit oqartussaataainganneq pillugu nakkutilliisoqarfimmit ilisimatinneqassapput.

### *Uppersarsaaneq*

**§ 35.** Nakkutilliinerimut atatillugu angallatit tamarmik tamakkiisumik 15 meter qaangerlugit takitigisut uppersarsaatinik atuuttunik peqassapput makkunanga:

- 1) Angallatip nunami sumingaanneerfianut uppersarsaat, tassani allaqqassapput angallatip aqqa, nuna sumingaanneerfia, nunani tamalaani radiokkut attaveqartilluni ilisarnaataa, angallatip umiarsualivimmi ilisarnaatitut normua, umiarsualivik angerlasimaffia aamma piginnittuunermut pissutsit. Ilanngullugu, angallat IMO normumik peqarpat, IMO normua takuneqarsinnaassaaq.
- 2) Angissutsimut uppersarsaat, tassani allaqqassapput angallatip usitussusia, tamakkiisumik takissusia aamma motoriata sakkortussusaa kW imaluunniit hk atorlugit allaqqasoq.
- 3) Piginnittup aqqa najugaalu, aamma attuumassuteqartillugu, angallammik attartortup aqqa.

### *Usingiarneq*

**§ 36.** Angallat usilluunniit nakkutigineqarnissaat eqqarsaatigalugu Arktisk Kommandop usingiarnissaq kinguartissinnaavaa.

## **Kapitali 9**

### *Tulaassinnermik tunisinnermillu nakkutilliineq*

§ 37. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfup nakkutilliineq siunertaralugu, Kalaallit Nunaanni angallammik nunatsinneersumik, angallammik nunani allaneersumik, tunisassiornermik suliffissuarmik ilaalu ilanngullugit piginnittoq akisussaasorluunniit naalakkersinnaavaa angallatit, atortut atortussallu sinneri, aalisarnek, pisat, usilersoqqinnerit, umiarsuarmi nammineq tunisassiornek, tulaassinerit aamma kaaviiartitat ilaalu ilanngullugit pillugit paasissutissanik tunniusseqqullugit.

*Imm. 2.* Teknikkimut, aningaasaqarnermut ingerlatsinermulluunniit paasissutissat tamakkerlugit paasissutissiinissamut pisussaaffimmi, imm. 1 naapertorlugu nakkutilliinerup ingerlanneqarneranut pisariaqartut, ilaatinneqarput.

§ 38. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit kinaassutsimillu uppersaammik pissusissamisoortumik takutitsinikkut angallatit nunatsinneersut nunanilu allaneersut naammagiinnassagaat Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmi aallartitat Kalaallit Nunaanni angallatit tulaassinerannik kiisalu Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani oqartussaaffullu taassuma avataani angallatit nunatsinneersut usilersoqqinnerannik nakkutilliisinnaanerat.

§ 39. Aalisarnek pillugu inatsisartut inatsisaat nr 18, 31. oktober 1996-imeersoq kingornatigullu allannguutai kiisalu inatsit malillugu malittarisassat atuuttunut akerliusumik pisat siunertaqarluni imaluunniit annertuumik mianersuaalliorluni tunniunneqarnissai, pisiarineqarnissai tunineqarnissaaluunniit inerteqqutaavoq.

*Imm. 2.* Aalisarnek pillugu inatsisartut inatsisaat nr. 18, 31. oktober 1996-imeersoq kingornalu allannguutaannut akerliusumik pisat tunniunneqarnissaat, pisiarineqarnissaat tunineqarnernissaallu pinngitsoortinneqarnissaat siunertaralugu Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik pisanik tigusineq pillugu paasissutissanik piumasaqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfup inunniit ingerlatsivinniillu il.il., aalisarnissamut pisinnaatitaangitsunit kiisalu pisassat annertussusaat akuerineqartut anguneqareernerisa kingorna pisanik tigusinissaq inerteqqutigilersissinnaavaa.

#### *Pisassiissutininik ilanngaassinermut naatsorsuineq*

§ 40. Pisassiissutininik ilanngaassineq nalunaarsorneqartarpoq pisat sumi qaqinneqarnerat uumatillugu oqimaassusaa malillugu.

§ 41. Angallatinut 75BRT/120BT-inik anginerusunut umiarsuup allattaavii malillugit pisassiissutininik ilanngaasoqartarpoq.

*Imm. 2.* Raajanut pisassiissutininik ilanngaassinermut naatsorsuineri, imm. 1 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni suliffissuarnut tulaanneqartunut, erngup minguiillu annertussusaat, raajanit suussusia pandalus borealis allaanerusutut suussusersineqartut ilanngaatineqarsinnaapput.

**§ 42.** Angallatinut 75BRT/120BT-imik angissusilinnut mikinerusunullu pisassiissutininik ilanngaaneq tulaassinermi annertussuseq malillugu pisarpoq.

*Imm. 2.* Raajarniarnermi, imm. 1 naapertorlugu, atuuppoq, inunnut ingerlatseqatigiifinnulluunniit nammineq tunisassiornermi pisassiissutininik ilanngaassineq umiarsuup allattaaviini pisat nalunaarsorneqartut suussutsit immikkoortillugit pisarmat.

*Imm. 3.* Raajanik pisat Kalaallit Nunaanni suliffissuarnut umiarsuarnulluunniit tunitsivinnut tunineqartut pisassiissutininik ilanngaassineq uumatillugu oqimaassusaa tamakkiisumik annertussutsitut tunitsiviup nalunaarutigisaatut naatsorsorneqartarpoq. Raajanik tunisinermi pisassiissutininik ilanngaassineq, umiarsuup allattaaviini suussuseq pandalus borealis kiisalu eqqakkat, uumatillugu oqimaassusaa annertussutsitut naatsorsorneqartarpoq.

**§ 43.** Pisat tarajortigaanngitsut tankini toqqorterneqartut, assartorneqartut tulaanneqartullu, pisassiissutininik ilanngaassineq tulaanneqarneranni tiguisumit oqimaalutaaneq pisinermilu uppernarsaatit tunngavigalugit naatsorsorneqartarpoq.

### **Kapitali 10**

*EF-imut pisanik uppernarsaaneq (EF-imi peqqussut, unioqqutitsilluni, nalunaaruteqarnani killilersugaanngitsumillu aalisarnermik pitsaaliuisitsisussaq, pinngitsoortitsisussaq unitsitsisussarlu)*

**§ 44.** Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik nunamik erfalasoqarfittut nalunaaruteqarneq naapertorlugu, EF-imi peqqussummi unioqqutitsilluni, nalunaaruteqarnani killilersugaanngitsumillu aalisarnermik pitsaaliuisitsisussaq, pinngitsoortitsisussaq unitsitsisussarlu (EF) 1005/2008 29. september 2008-meersoq artikel 20 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussani oqartussaasoq, pisanik uppernaasaasionermit akisussaasoq, aalisakkanik annissinermit tuniniaasoq nunamut EU-mut ilaasortamut annissiniarlutik kissaateqarpata.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfik pisanik uppernarsaatiniq atuutsitsinermit aqqqissuussamik internet tunngavigalugu pilersitsissaaq.

**§ 45.** Aalisakkanik annissinermit tuniniaasoq, suliap naammattumik paasissutissiiffiqineqarnissaanik akisussaasoq, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmut qinnutigissavaat, aalisakkanik tunisassiat avammut anninneqartussat pisanik uppernarsaataatit atuutileqqullugit.

*Imm. 2.* Aalisakkanik annissinermit tuniniaasoq internet tunngavigalugu aqqqissuussaq atorlugu pisanik uppernarsaatiniq sanassapput Excelimik atuarneqarsinnaasumik nuussinikkut. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfiup misissussavaa paasissutissat pisariaqartinneqartut tamarmik nuunneqarnerisut, pisariaqarsorineqarpallu suliasap suliarineqarneranni alloriaqqinnissaq eqqarsaatigalugu paasissutissanik amerlanerusunik qinnuteqassalluni.

*Imm. 3.* Pisanik uppernarsaatip atuutlernissaanik qinnuteqarnermit paasissutissat peqqussummi (EF) 1005/2008-mi artikel 12 aamma peqqussummi ilanngussaq II kiisalu naammassinninnissamut malittarisassat pillugit peqqussut (EF) 1010/2009 22. oktober 2009-mi artikel 6 lsumalioqatigiissitap peqqussutaanut (EF) nr. 1005/2008-mi aamma peqqussummi ilanngussaq IV naapertorlugit



ilaatinneqassapput. Paasissutissat taakku ilaanngippata, amigaateqarpata kukkuneqarpataluunniit, pisanik uppersaaneq atuutilertinneqarsinnaanngilaq.

**§ 46.** Annissinermi tuniniaasumit paasissutissat nuunneqartut kukkuneqarpata, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup piumasarisinnaavaa annissinermi tuniniaasumut paasissutissat iluarseqqullugit aamma internet tunngavigalugu aqqissuussaq atorlugu nutaamik nooqqillugit.

*Imm. 2.* IUU-mik aalisartoqarneranik uppersaatissaqarpat, pisanik uppersaat atuutilersinneqarsinnaanngilaq. Taamatut pisoqartillugu pisat ilaat inatsisit malillugit pisarineqartut immikkut pisanik uppersaatiliornikkut atuutilersinneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Imm. 1 naapertorlugu qinnutigineqarnerata kingorna pisanik uppersaat annertuumik kukkuneqarpat, annissinermi tuniniaasumit iluarsineqanngitsunik, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup pisanik uppersaatip atuutilersinneqarnissaa pinngitsoorsissinnaavaa.

## **Kapitali 11**

### *Pineqaatissiisutit*

**§ 47.** Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerinermi inatsimmi malittarisassat malillugit akiligassiinermik kinguneqarsinnaavoq:

- 1) nalunaarutip § 3-anik, § 4, imm. 1-anik, § 5-ianik, § 6, imm. 1-4-anik aamma 7-ianik, § 8, imm. 1-ianik aamma 3-7-ianik, § 9, imm. 3-anik, § 10, imm. 1-3-anik, § 11-anik, § 12, imm. 1-5-ianik, § 13-ianik, § 14, imm. 1-4-anik aamma 6-ianik, § 15-ianik, § 16, imm. 1-3-anik aamma 5-6-ianik, § 17, imm. 1-2-anik aamma 4-nik, § 18, imm. 1-2-anik aamma 5-6-ianik, §§ 19-imiit 22-iannut, § 23, imm. 1-anik, § 24, imm. 1-anik, § 26, imm. 1-anik, §§ 29-anik aamma 30-anik, § 32-anik, § 34, imm. 7-8-anik aamma § 39, imm. 1-ianilluunniit unioqqutinneqarpat imaluunniit unioqqutinniarneqarpat,
- 2) § 34, imm. 1-2-anik, § 36, § 38 aamma § 39, imm. 3-luunniit malillugit peqqussutinik inerteqqutinilluunniit unioqqutitsisoq,
- 3) pisortani oqartussanut paasissutissanik eqqunngitsunik paasinerluutaasinnaasunilluunniit nalunaaruteqartoq imaluunniit nalunaarummi § 34, imm. 4-mik, § 35, § 37, imm. 1-imik aamma § 39, imm. 2-luunniit naapertorlugit peqqussutigineqartut uppersaanngitsoq paasissutissiinngitsorlu,
- 4) § 34, imm. 3 aamma 6-7-imik aamma § 38-milluunniit naapertorlugit nakkutilliinermik oqartussat attuumassuteqartut ikiuinnermik, suleqatigiinnermik isersinnaatitaanermik pinngitsoortitsisoq,
- 5) nalunaarutip § 10, imm. 5-6-imik, § 12, imm. 6-imik, § 14, imm. 5-imik, § 16, imm. 4-mik, § 17, imm. 5-imik, § 18, imm. 4-mik imaluunniit § 26, imm. 2-mik naapertorlugit immikkut akuersissummi akuersissummiluunniit tunniunneqartumik piumasarianik sumiginnaasoq.

*Imm. 2.* Nalunaarut akiligassamik aalajangersaanermut tunngaveqartillugu, Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerineq pillugu inatsimmi malittarisassat malillugit inuk pisinnaatitaasoq pisussaatitaasorlu akiligassinneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Ataatsimut aalisarnermut tunngatillugu angallammik ataatsimik arlallinnilluunniit unioqqutitsisoqarpat, tamanna sukannernerusutut isigineqassaaq, annertunerusumillu akiligassiisoqarsinnaalluni.

*Imm. 4. Akiligassat imm. 1 – 3 naapertorlugit akiligassanngortinneqartut, nunap karsianut tutsinneqassapput.*

**§ 48.** Pinerluttulerineq pillugu inatsimmi arsaarinnittarneq pillugu malittarisassat taamatuttaaq atorneqassapput. Taamaattorli angallammit unioqqutitsilluni aalisartoqarpat piniutit atorneqartut, angallatip pisai tamarmiusut taakkualuunniit nalingi, unioqqutitsinani aalisarnermit pisanineqarsimasutut uppersarsineqartut nalingi pinnagit, arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

## **Kapitali 12**

*Atortuulersitsinermi, atorunnaarsitsinermi nikinnerannilu aalajangersakkat*

**§ 49.** Nalunaarut 01. augusti 2021 atortuulerpoq.

*Imm. 2. Peqatigalugu atorunnaarsinneqarput:*

- 1) Avataasiorluni aalisarnermik nakkutilliineq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 18, 9. december 2010-meersoq,
- 2) Sinerissamut qanittumi raajarniarnermik nakkutilliineq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 20, 16. december 2010-meersoq, aamma
- 3) Sinerissamut qanittumi aalisarnermit pisanik nalunaarutiginnittarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 15, 22. december 2011-meersoq.

*Imm. 3. §§ 6-9-mi tamakkiisumik takissuseq 17 meteriniit allanngortinneqassaaq tamakkiisumik takissuseq 15 meterinut nalunaarutip uuma atortuulerneraniit ukiut marluk qaangiuppata.*

*Imm. 4. Angallatit, nalunaarummi § 6, imm. 1-imi pineqartut, nalunaarutip matuma atuutilerneraniit piaarnerpaamik kingusinnerpaamillu qaammatit arfinillit qaangiuppata, ERS Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutitik Nakkutilliisoqarfimmit akuerineqartoq, ikkuteriissavaat.*

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 22. juni 2021*

Aqqaluaq B. Egede

Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisoq

/ Jørgen Isak Olsen (Sign.)

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut